Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Estavayer Seehawks IIb	D3
CLUB 2	Aumont Loggers III	D3

Lieu / Ort / Location / Luogo	Estavayer-le-Lac	Date / Datum / Date / Data	22.11.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	20:14	End / Ende / Fin / Fine	22:06
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CB130		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	1

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	2623	ZANONE Noé	
Official scorer / Marqueur	2712	BEZZOLA Loris	
Referee 1 / Arbitre 1	9030	BAYARD Patrice-Martial	
Referee 2 / Arbitre 2	3031	CHASSOT Fabian	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	6	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	13	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Estavayer Seehawks IIb

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Estavayer Seehawks IIb

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
kp	C	THURLER Pascal				1119
11	A	REY Dominique				1168
	G	BOURDILLOUD Floren.	X	X	X	17065
	G					
5		GOLLIARD Xavier				2959
3		ARM Maxime				3967
64		JEANNERET Martin				17140
49		CHAMMARTIN David				3894
58		CHARDONNENS Sébastien				1261
13		GINGINS Yann				1030
71		CHASSOT Julian				16820

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	THURLER Pascal		1119

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
02:40	5	3	1				
07:18	3	71	2				
10:04	58	49	3				
18:43	3		4				
25:04	11	kp	5				
29:16	11	64	6				
32:49	13	11	7				
41:58	kp	11	8				
48:48	kp	11	9				
53:03	58	11	10				
55:11	kp	64	11				
57:11	58	3	12				
59:22	3	58	13				
				TOTAL			13
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
27:48	5	2	29:48	C1
54:55	13	2	55:25	C1
55:04	58	2	57:04	C1
56:19	49	2	58:19	H
TOTAL			8 min	

2 Aumont Loggers III

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
98	C	PROGIN Michael				2956
KP	A	BAUDIN Sébastien				1969
13	G	VOLERY Simon	X	X	X	2885
	G					
69		SAVARY Sylvain				1851
28		NOËL Fabrice				2709
68		PURY David				16768
61		NOËL Anthony				2591
1		DUC François				1662
87		CHANEY Jérémy				16747
11		ROTZETTER David				2248
12		MORET Joel				1497
31		ROTHENBUHLER Sascha				3553
49		BAERISWYL Corentin				17120

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	PURY David		16768

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
13:03	87	KP	1				
27:05	28	KP	2				
49:24	61	31	3				
55:25	31		4				
				TOTAL			4
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
27:48	98	2	29:48	C1
55:04	98	2	57:04	C1
58:18	11	2	59:22	C1
59:55	11	2	60:00	H
TOTAL			8 min	